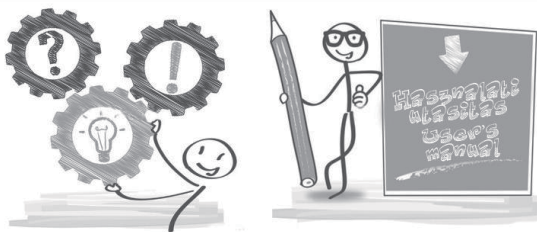


Használati utasítás



Típus:

SIEH0025SDF/SO1H0025SDF

SIEH0035SDF/SO1H0035SDF

TARTALOM

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	1
RÉSZEGYSÉGEK	4
TÁVIRÁNYÍTÓ	6
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	13
SZERVIZELÉSI ÚTMUTATÓ (R32)	14
TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK	19
BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE	22
KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE	31
TESZTÜZEM	34
KARBANTARTÁS.....	36
HIBAELHÁRÍTÁS	37

* Termékfejlesztés céljából a gyártó jogosult a kialakítást és a specifikációkat előzetes értesítés nélkül megváltoztatni. A részletekről érdeklődjön az értékesítőnél vagy a gyártónál!

* A gombok és kijelzők alakja és elhelyezkedése típusonként változhat, de funkciójuk megegyező.

Tartozékok

Beltéri egység



Távírányító



AAA elem x2



Csavar x6



Kézikönyv



Levegőszűrő



Fali hüvely burkolat



Szigetelőszalag



Tartópánt x2



Frisslevegő elvezető cső x2



Egyenes csatlakozó



Védőborítás



Műanyag dűbel x6



Hűtőanyagcső anyák x4

Kültéri egység



Vízvezető cső x2



Szigetelőszalag



Tömítő



TDS lap és energiabesorolás



Lefolyó csatlakozó



Szigetelő cső

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK A TELEPÍTŐ SZÁMÁRA

1. A készülék telepítése és használata előtt olvassa el a jelen útmutatót!
2. A beltéri és kültéri egységek telepítése során a munkaterületre való bejutást gyermekek számára korlátozni kell. Előre nem látható balesetek történhetnek.
3. Győződjön meg arról, hogy a kültéri egység talapzata stabilan rögzítve legyen!
4. Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg-rendszerbe ne tudjon levegő bejutni, és ellenőrizze, hogy a hűtőközeg ne szivároгjon a légkondicionáló mozgatószakaszokor!
5. A klímaberendezés beszerelése után indítson tesztüzemet, és naplózza a működést!
6. Védje a beltéri egységet a maximális bemeneti áramnak megfelelő kapacitású biztosítókkal vagy más túlterhelésvédelmi eszközzel!
7. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfeleljen a névtáblán feltüntetett feszültségértéknek! Tartsa tisztán a kapcsolót és a hálózati csatlakozót! Helyesen és stabilan illessze be a hálózati csatlakozót az aljzatba, így elkerülheti az áramütés vagy a nem megfelelő érintkezés miatti tüzeseteket!
8. Ellenőrizze, hogy a csatlakozóaljzat alkalmas legyen a csatlakozóhoz, ellenkező esetben cserélje az aljzatot!
9. A készüléket olyan, a hálózatról való leválasztásra szolgáló eszközökkel kell felszerelni, amelyek minden póluson III. kategóriájú túlfeszültség esetén is biztosítják a teljes lekapcsolást. Ezeket az eszközöket a vezetékek bekötési szabályainak megfelelően kell beépíteni.
10. A légkondicionálót csak szakember vagy szakképzett személy telepítheti.
11. Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagoktól (alkohol stb.) vagy nyomás alatt álló tartályoktól (pl. szórófejes flakonoktól) 50 cm-nél kisebb távolságra!
12. Ha a készüléket olyan helyiségben használja, ahol nincs lehetőség a szellőztetésre, óvintézkedéseket kell tenni annak megakadályozására, hogy a hűtőközeggáz a helyiségben megrekedjen és balesetet okozzon.
13. A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és azokat különálló hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A légkondicionálót hasznos élettartama végén ártalmatlanítás céljából egy speciális hulladékgyűjtő központban kell leadni.
14. A légkondicionálót kizárólag a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja! A jelen előírások nem fednek le minden lehetséges állapotot és helyzetet. Mint minden elektromos háztartási készülék esetében, a telepítés, üzemeltetés és karbantartás során minden esetben körültekintően kell eljárni.
15. A készüléket a vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően kell telepíteni.
16. A végpontokhoz való hozzáférés előtt az összes tápáramkört le kell választani.
17. A készüléket a nemzeti bekötési előírásoknak megfelelően kell beszerelni.
18. Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag a releváns képzést követően vagy felügyelet mellett használhatják, feltéve, ha megértették a készülékkel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS AJÁNLÁSOK A TELEPÍTŐ SZÁMÁRA

19. Ne kísérelje meg egyedül telepíteni a kondicionálót, mindig kérje szakképzettséggel rendelkező szakemberek segítségét!
20. A tisztítást és karbantartást szakképzett műszaki személyzet végezhet. A készüléket tisztítás és karbantartás előtt válassza le a hálózati áramellátásról!
21. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfeleljen a névtáblán feltüntetett feszültségértéknek! Tartsa tisztán a kapcsolót és a hálózati csatlakozót! Helyesen és stabilan illessze be a hálózati csatlakozót az aljzatba, így elkerülheti az áramütés vagy a nem megfelelő érintkezés miatti tüzeseteket.
22. Működés közben ne húzza ki a csatlakozót a készülék kikapcsolása céljából, mert ez szikrárt és tüzet okozhat.
23. Ez a készülék háztartási környezet légkondicionálására készült, és nem használható egyéb célra, például ruhaszárításra vagy ételek hűtésére.
24. A készüléket mindig a légszűrővel együtt használja! A légkondicionáló légszűrő nélküli használata a készülék belsejében por- vagy hulladékfelhalmozódást eredményezhet, ami később meghibásodással járhat.
25. A felhasználó felelőssége a készüléket szakképzett szakember igénybevételeivel beszereltetni. A szakember köteles ellenőrizni, hogy a készülék a hatályos jogszabályoknak megfelelően földelve legyen és rendelkezzen termosztatikus mágneses megszakítóval.
26. A távirányítóban lévő elemeket újra kell hasznosítani vagy megfelelően kell ártalmatlanítani. A fáradt elemek ártalmatlanítása érdekében az elemeket a megfelelő gyűjtőpontra kell leadni.
27. Soha ne maradjon huzamosabb ideig közvetlenül kitéve a hideg levegő áramlásának. A hideg levegőnek való közvetlen és hosszan tartó kitétség veszélyes lehet az egészségre. Különösen körültekintőnek kell lenni azokban a helyiségekben, ahol gyermekek, idős vagy beteg emberek tartózkodnak.
28. Ha a készülék füstöt bocsát ki, vagy égett szagot érez, azonnal kapcsolja le az áramellátást, és forduljon a szervizközponthoz!
29. A készülék ilyen körülmények között történő hosszabb ideig tartó használata tüzesetet vagy áramütést okozhat.
30. A javításokat csak a gyártó által felhatalmazott szervizközpont végezhet. A nem megfelelő javítás áramütéssel járhat.
31. Csatlakoztassa le az automatikus kapcsolót, ha előreláthatólag a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni! A légáramlás irányát megfelelően be kell állítani.
32. Fűtési üzemmódban a lapátoknak lefelé, hűtési üzemmódban pedig felfelé kell állniuk.
33. A készüléket válassza le a tápellátásról tisztítás vagy karbantartás előtt, valamint ha hosszabb ideig nem kívánja használni azt!
34. A legmegfelelőbb hőmérséklet kiválasztásával megelőzhető a készülék meghibásodása.

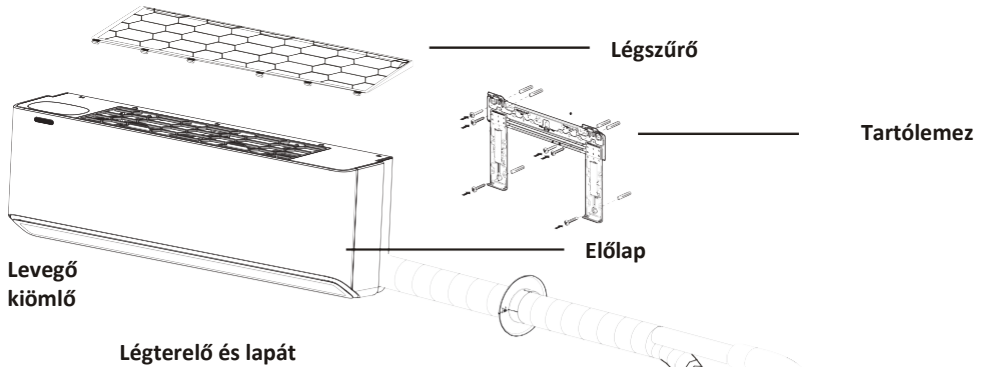
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK ÉS TILALMAK

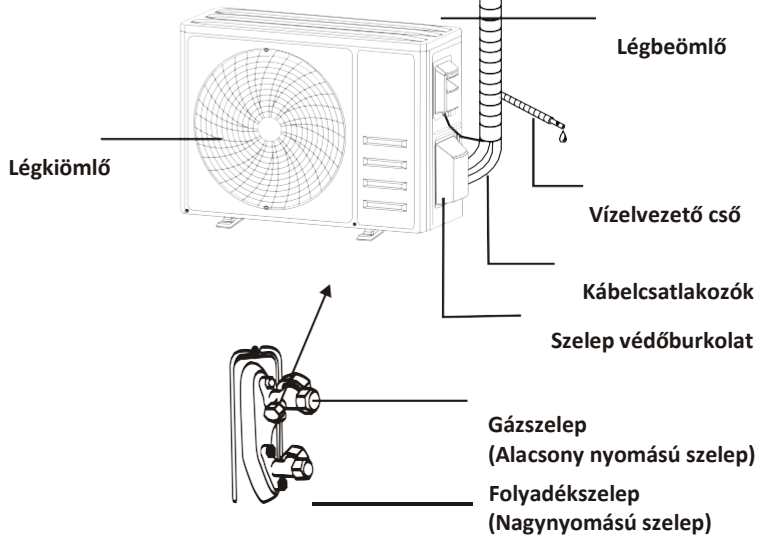
1. Ne hajlítsa meg, ne rángassa vagy és ne nyomja össze a tápkábelt, mert ezek károsíthatják azt! Áramütés vagy tüzeset elsődleges okozója a sérült tápkábel lehet. A sérült tápkábelt csak szakképzettséggel rendelkező szakemberek cserélhetik.
2. Ne használjon hosszabbítót vagy több csatlakozós aljzatot!
3. Ne érintkezzen a készülékkel mezítláb vagy nedves kézzel!
4. Ne korlátozza a beltéri vagy a kültéri egység levegő be- vagy kiömlőjét! Ezeknek a nyílásoknak az elzárása a légkondicionáló működési hatékonyságának csökkenését okozza, ami pedig meghibásodáshoz vezethet.
5. Semmilyen módon nem változtassa meg a készülék jellemzőit!
6. Ne telepítse a készüléket hőforrások közelébe vagy olyan környezetbe, ahol a levegő gáz-, olaj- vagy kéntartalmú lehet!
7. Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag a releváns képzést követően vagy felügyelet mellett használhatják, feltéve, ha megértették a készülékkel járó veszélyeket.
8. Ne másszon fel a készülékekre, és ne tegyen nehéz vagy forró tárgyakat a készülék tetejére!
9. Ne hagyja sokáig nyitva a nyílászárókat, ha a légkondicionáló működik!
10. Ne irányítsa a légáramot növényekre vagy állatokra!
11. A légkondicionáló hideg levegőjének való hosszú, közvetlen kitétség negatív hatással lehet a növényekre és az állatokra.
12. A légkondicionálót víz nem érheti. Az elektromos szigetelés megsérülhet, és áramütés történhet.
13. Ne másszon fel a kültéri egységre, és ne helyezzen rá tárgyakat!
14. Soha ne tegyen semmit a készülékbe! Ez balesethez vezethet.
15. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A sérült tápkábelt csak szakképzettséggel rendelkező szakemberek cserélhetik.

RÉSZEGYSÉGEK

Beltéri egység



Kültéri egység

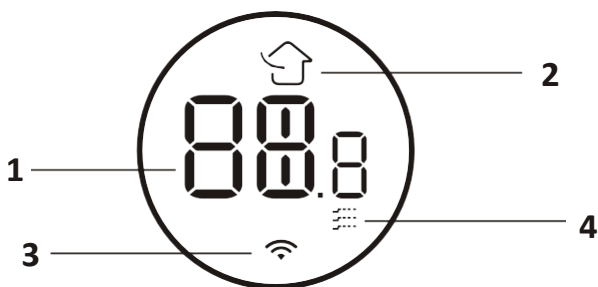
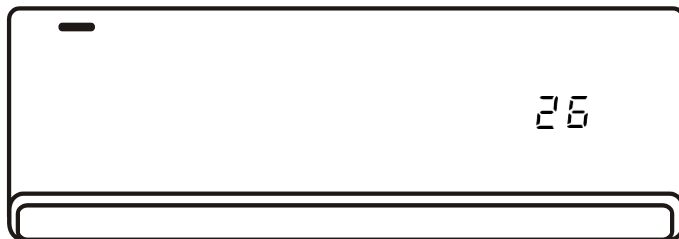


A védőburkolat nélkül

Megjegyzés: A fenti ábra a tényleges készüléktől eltérhet. Kérjük, a tényleges készüléket tekintse szabványosnak!

RÉSZEGYSÉGEK

Beltéri kijelző



Sz.	LED	FUNKCIÓ
1		Időzítő, hőmérséklet és hibakódok kijelzője.
2		Akkor látható, ha a „Friss levegő” funkció be van kapcsolva.
3		Akkor látható, ha a Wi-Fi be van kapcsolva.
4		Akkor látható, ha a „Szellő” funkció be van kapcsolva.

Megjegyzés:

A légkondicionáló a környezeti fényerősségnek megfelelően automatikusan beállítja a kijelző fényerejét és a hangjelző hangerejét. Ha a légkondicionáló berendezés azt érzékeli, hogy a környezeti fény rövid időre lecsökken, akkor ideiglenesen automatikusan kikapcsolja a kijelzőt. Ha van távirányító vagy APP művelet, a kijelző rövid időre alacsony fényerővel felkapcsol, és a hangjelző hangereje lecsökken; Ha a légkondicionáló azt érzékeli, hogy a környezeti fény rövid időre megnövekszik, akkor a rendszer a fenti műveletből kilép.



A kapcsolók és kijelzők alakja és helyzete típusonként eltérő lehet, de funkciójuk megegyező.

TÁVIRÁNYÍTÓ




Távírányító kijelzője

Sz.	Szimbólum	Jelentés
1		Akkumulátor kijelző
2		Automatikus üzemmód
3		Hűtés üzemmód
4		Szárító üzemmód
5		Csak ventilátor üzemmód
6		Fűtő üzemmód
7		ECO üzemmód
8		Időzítő
9		Hőmérsékletjelző
10		A ventilátor sebessége: Automatikus/alacsony/alacsony-közepes/közepes/közepes-magas/ magas
11		Halk funkció
12		TURBO funkció
13		Auto. Fel-le lengés
14		Auto. Bal-jobb lengés
15		Alvás funkció funkció
16		EÜ funkció
17		„I FEEL” funkció
18	8H	8 Celsius fok fűtő funkció
19		Jelerősség
20		„Szellő”
21		Gyermekzár
22		Kijelző KI/BE
23		„GEN” funkció
24		Öntisztító funkció
25		Anti-Penész
26		Friss levegő



A távirányító kijelzője és egyes funkciói a típusonként eltérhetnek.

TÁVIRÁNYÍTÓ

Sz.	Szimbólum	Jelentés
1		A légkondicionáló be-/kikapcsolása.
2	^	A hőmérséklet, vagy az időzítő beállítási értékének növelése.
3	v	A hőmérséklet vagy az időzítő beállítási értékének csökkentése.
4	MODE	A működési mód kiválasztása (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).
5	ECO	Az ECO funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
		A „8°C fűtés” funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához hosszan nyomva (típustól függően).
6	TURBO	A TURBO funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
7	FAN	A ventilátor sebességének kiválasztása: automatikus/halk/alacsony/alacsony-közepes/közepes/közepes-magas/magas/turbo.
8	TIMER	Az időzítő funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
9	SLEEP	A SLEEP funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
10	DISPLAY	A LED kijelző bekapcsolása/kikapcsolása.
11		A vízszintes lamellák mozgásának leállítása vagy elindítása, illetve a kívánt fel/le légáramlási irány beállítása.
12		A vízszintes lamellák mozgásának leállítása vagy elindítása, illetve a kívánt bal/jobb légáramlási irány beállítása.
13	I FEEL	Az „I FEEL” funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
14	MUTE	A „HALK” funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
		A „GEN” funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához hosszan nyomva (típustól függően).
15	MODE + TIMER	A gyerekszár funkció bekapcsolása/kikapcsolása.
16	GENTLE WIND	A Szellő funkció bekapcsolása/kikapcsolása (típustól függően).
17	HEALTH	Az EÜ funkció bekapcsolása/kikapcsolása (típustól függően).
		Az SELF-CLEAN funkció bekapcsolása/kikapcsolása kikapcsolt állapotban.
18	FRESH AIR	A Friss levegő funkció bekapcsolása/kikapcsolása és a ventilátor sebességének kiválasztása.

⚠ A távirányító kijelzője és egyes funkciói a típustól függően eltérhetnek.

⚠ A gombok és kijelzők alakja és elhelyezkedése típusonként eltérhet, de funkciójuk megegyező.

⚠ A készülék az egyes gombok megnyomását hangjelzéssel nyugtázza.

TÁVIRÁNYÍTÓ

Az elemek cseréje

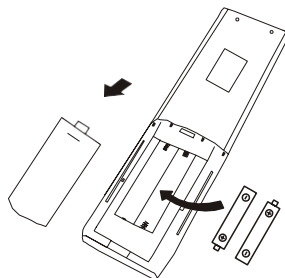
A nyíl irányába való lecsúztatással távolítsa el az elemtakaró borítást a távirányító hátuljáról!
Helyezze be az elemeket a távirányítón látható pólusoknak (+ és -) megfelelően!
Csúszassa vissza az elemtakaró borítást!

⚠ 2 db LRO3 AAA (1,5 V) elemet használjon!

Ne használjon újratölthető elemeket!

Cserélje ki a régi elemeket új, azonos típusú elemekre,
ha a kijelző már nem világít!

A fáradt elemeket gyűjtse szelektíven és a megfelelő
gyűjtőponton adja le!




⚠ A távvezérlő egyes típusai esetében a hőmérsékletet celsius fokban vagy fahrenheitben is megjelenítheti.

1. 5 másodpercen keresztül tartsa lenyomva a **TURBO** gombot!
2. Tartsa lenyomva a **TURBO** gombot, amíg a mértékegység megváltozik.
3. Engedje fel a gombot, majd várjon 5 másodpercet! A funkció kiválasztása megtörtént.
















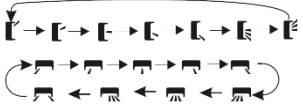





Megjegyzés:

1. Irányítsa a távirányítót a légkondicionáló felé!
2. Ellenőrizze, hogy ne legyenek tárgyak a távirányító és a beltéri egység jelzője között!
3. Soha ne tegye ki a távirányítót napfény hatásainak!
4. Tartsa a távirányítót legalább 1 m távolságra televíziótól vagy más elektromos készülékektől!











TÁVIRÁNYÍTÓ

<h2>HÚTÓ ÜZEMMÓD</h2> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> COOL ❄️ </div> <p>A hűtés funkció lehetővé teszi, hogy a légkondicionáló egyidejűleg hűtse a helyiséget és csökkentse a levegő páratartalmát.</p> <p>A hűtési funkció (COOL) aktiválásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a ❄️ szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn!</p> <p>A ▼ és a ▲ gombok segítségével állítsa be a szoba hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet!</p>	<h2>FŰTŐ ÜZEMMÓD</h2> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> HEAT ☀️ </div> <p>A fűtés üzemmód segítségével a helyiség fűthető.</p> <p>A Fűtési funkció (HEAT) aktiválásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a ☀️ szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn!</p> <p>A ▼ és a ▲ gombok segítségével állítsa be a szoba hőmérsékleténél magasabb hőmérsékletet!</p> <p>⚠️ FŰTŐ üzemmódban a készülék automatikusan aktivál egy leolvasztási ciklust, amely elengedhetetlen a kondenzátoron lévő fagy semlegesítése és a hőcserélő funkciójának helyreállítása érdekében. Ez az eljárás általában 2-10 percig tart. A leolvasztás során a beltéri egység ventilátora leáll. A leolvasztás után a készülék automatikusan visszatér a FŰTÉS üzemmódba.</p> <p>⚠️ (Hidegebb régiókra)</p> <p>Ha szükséges, fűtési üzemmódban 8 másodpercen belül 10-szer nyomja meg az ECO gombot a leolvasztás kényszerített indításához! Ez felgyorsítja az olvasztási folyamatot.</p>
<h2>VENTILÁTOR ÜZEMMÓD (Nem „FAN” gomb)</h2>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> FAN 🌀 </div> <p>Ventilátor üzemmód, csak szellőztetéshez.</p> <p>A ventilátor üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a 🌀 szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn!</p>	
<h2>SZÁRÍTÁS ÜZEMMÓD</h2>	<h2>VENTILÁTOR SEBESSÉG ÜZEMMÓD („FAN” GOMB)</h2>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> DRY 💧 </div> <p>Ez a funkció csökkenti a levegő páratartalmát, így a helyiség komfortosabbá válik.</p> <p>A szárítás üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a 💧 szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn! Ekkor egy automatikus előre beállított funkció aktiválódik.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> FAN 🌀 </div> <p>A ventilátor sebességének megváltoztatásához.</p> <p>Nyomja meg a FAN gombot a ventilátor sebességének megváltoztatásához. Lehetséges beállítások: automatikus/halk/alacsony/alacsony-közepes/közepes/közepes-magas/magas/turbo.</p> 
<h2>AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD</h2>	<h2>GYEREKZÁR FUNKCIÓ</h2>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-bottom: 10px;"> AUTO 🔄 </div> <p>Automatikus üzemmód</p> <p>Az automatikus üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a MODE gombot, amíg a 🔄 szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn! A készülék automatikusan beállítja a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklet alapján.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja le hosszan egyidejűleg a MODE és a TIMER gombokat a funkció bekapcsolásához, majd nyomja le újból a kikapcsoláshoz! 2. Ha ez a funkció be van kapcsolva, akkor a vezérlőszervek inaktívak.













TÁVIRÁNYÍTÓ

IDŐZÍTŐ ÜZEMMÓD BEKAPCSOLÁSA	LÉGTERELÉS FUNKCIÓ
<p>TIMER </p> <p>A készülék automatikus bekapcsolásához.</p> <p>Az időzítő a készülék kikapcsolt állapotában kapcsolható be. Az automatikus bekapcsolás beállítása:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a TIMER gombot, a kijelzőn a  és a  ikonok jelennek meg. 2. A  és a  gombok segítségével állítsa be a bekapcsolás idejét! A gomb minden megnyomásakor az idő 0 és 10 óra között fél órával, 10 és 24 óra között pedig egy órával nő/csökken. 3. Nyomja meg újra a TIMER gombot a megerősítéshez! 4. Az automatikus bekapcsolás beállítása után állítsa be az üzemmódot (Hűtés/Fűtés/Auto/Ventilátor/Szárítás), majd nyomja meg a MODE gombot! A FAN gombbal állítsa be a ventilátor sebességét. A  és a  gombok segítségével állítsa be a hőmérsékletet. A megszakításhoz nyomja meg a TIMER gombot! 	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a „SWING” gombot a lamella aktiválásához! <ol style="list-style-type: none"> 1.1 Nyomja meg a  gombot a vízszintes lapátok fel-le mozgatásához, az  ikon megjelenik a távvezérlő kijelzőjén. 1.2 Nyomja meg a  gombot a függőleges lapátok balra-jobbra mozgatásához, az  ikon megjelenik a távvezérlő kijelzőjén. 1.3 Nyomja meg újra a gombot az adott szögben való megállításhoz! 2. A függőleges légterelő manuális beállításakor lehetőség van a levegő irányának közvetlen beállítására. 3. 3 másodpercen keresztül tartsa lenyomva a  vagy a  gombot a levegőáramlás irányának megváltoztatásához! <div style="text-align: center;">  </div> <p>Ne állítsa be a lamellákat kézzel, mert a mechanizmus sérülhet! Ne tegye az ujját vagy más tárgyakat a légkiömlőbe és a légbeömlőbe! Ez sérülést okozhat.</p>
<p>IDŐZÍTŐ ÜZEMMÓD KIKAPCSOLÁSA</p> <p>TIMER </p> <p>A készülék automatikus kikapcsolásához.</p> <p>Az időzítő a készülék bekapcsolt állapotában kapcsolható ki. Az automatikus kikapcsolás beállítása:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja be a készüléket! 2. Nyomja meg a TIMER gombot! A  és a  gombok segítségével állítsa be a kikapcsolás idejét! 3. Nyomja meg újra a TIMER gombot a megerősítéshez! <p>A megszakításhoz nyomja meg a TIMER gombot!</p> <p>Megjegyzés: A programozást 5 másodpercen belül kell elvégezni, különben a beállítás megszakad.</p>	<p>TURBO </p> <p>A turbó funkció aktiválásához nyomja meg a TURBO gombot, és a kijelzőn megjelenik a  ikon. A megszakításhoz nyomja meg újra!</p> <p>HŰTÉS/FŰTÉS üzemmódban, ha a TURBO funkciót választja, a készülék gyors hűtés vagy gyors fűtés üzemmódba kapcsol, és a legnagyobb ventilátorsebességgel működik.</p>

TÁVIRÁNYÍTÓ

NÉMA FUNKCIÓ	ECO FUNKCIÓ
<p>MUTE </p> <p>1. Nyomja meg a MUTE gombot a funkció bekapcsolásához! A kijelzőn a  ikon jelenik meg. Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz!</p> <p>2. A néma funkció bekapcsolása után, a távvezérlőn megjelenik az automatikus ventilátorsebesség, és a beltéri egység a legkisebb ventilátorsebességgel működik.</p> <p>3. A FAN/ TURBO/ SLEEP gomb megnyomásakor a néma funkció kikapcsol. A néma funkció nem aktiválható szárítás üzemmódban.</p>	<p>ECO </p> <p>Ebben az üzemmódban a készülék automatikusan energiatakarékos működésre áll.</p> <p>Nyomja meg az ECO gombot, a kijelzőn az  ikon jelenik meg. Nyomja meg újra a megszakításhoz!</p> <p>Megjegyzés: az ECO funkció fűtő és hűtő üzemmódokban is elérhető.</p>
ALVÁS FUNKCIÓ	KIJELZŐ FUNKCIÓ (Beltéri kijelző)
<p>SLEEP </p> <p>Az automatikus üzemmód beállítása. Az aivas funkció beállításához nyomja meg a SLEEP gombot! A kijelzőn a  ikon jelenik meg. Nyomja meg újra a megszakításhoz!</p> <p>10 óra alvás üzemmódban töltött idő után a készülék visszaáll az előző üzemmódra.</p>	<p>DISPLAY </p> <p>A beltéri egység LED paneljének kikapcsolásához és bekapcsolásához.</p> <p>Nyomja meg a DISPLAY gombot a LED kijelző kikapcsolásához. Nyomja meg újra a bekapcsoláshoz!</p>
I FEEL FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)	GEN FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)
<p>I FEEL </p> <p>A funkció beállításához nyomja meg a I FEEL gombot! A kijelzőn a  ikon jelenik meg. Nyomja meg újra a megszakításhoz!</p> <p>Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a távirányító megmérje a hőmérsékletet a távirányító aktuális helyén, és a mért adatot elküldje a légkondicionálnak, így optimalizálva a felhasználó körül lévő hőmérsékletet.</p>	<p></p> <p>1. Kapcsolja be a beltéri egységet, majd hosszan nyomja meg a MUTE gombot a bekapcsoláshoz. Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz!</p> <p>2. A funkció bekapcsolt állapotában röviden nyomja meg a MUTE gombot a típus kiválasztásához: L3-L2-L1-OF.</p> <p>3. Válassza az OF lehetőséget, a rendszer 2 másodpercen belül visszalép.</p>
	<p>WiFi alaphelyzetbe állítása</p> <p>1. módszer: Nyomja meg a DISPLAY gombot 6 alkalommal 8 másodpercen belül!</p> <p>2. módszer: Nyomja meg az ECO gombot 6 alkalommal 8 másodpercen belül!</p> <p>3. módszer: Tartsa lenyomva a MODE gombot és 3 másodpercen keresztül!</p> <p>A művelet után 2 hangjelzés hallható, és a CF vagy AP üzenet megjelenik a beltéri kijelzőn.</p>

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

ÖNTISZTÍTÓ FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)	SZELLŐ FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)
<p>Kapcsolja be a beltéri egységet, majd nyomja meg a HEALTH gombot. Egy sípszót fog hallani, majd az AC ikon a beltéri egység kijelzőjén, míg a  ikon a távirányító kijelzőjén jelenik meg.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ez a funkció segít eltávolítani a felgyülemlett szennyeződések, baktériumokat stb. a beltéri párologtatóból. Ez a funkció kb. 30 percre üzemel, majd a rendszer visszatér az előre beállított üzemmódba. A  gomb megnyomásával a funkciót működés közben is megszakíthatja. <p>2 hangjelzést fog hallani, amikor a művelet befejeződik vagy törődik. Normális, ha a működési során némi zajt tapasztal, mivel a műanyag anyagok a hő hatására tágulnak, a hideg hatására pedig összehúzódnak.</p> <p> Javasoljuk, hogy ezt a funkciót az alábbi környezeti feltételek mellett használja: Beltéri egység: Hőm. < 86 F (30C) Kültéri egység: 41F(5C) < Hőm. < 86 F (30C)</p> <p> Javasolt ezt a funkciót 3 havonta bekapcsolni.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja be a beltéri egységet, válassza ki a HŰTŐ üzemmódot, majd nyomja meg a GENTLE WIND gombot! A kijelzőn a  ikon jelenik meg. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra! Ez a funkció automatikusan kikapcsolja a függőleges lamellákat és kellemes szellőt fúj.
<h3>8°C fűtés FUNKCIÓ</h3> <ol style="list-style-type: none"> A funkció bekapcsolásához hosszan nyomja le az ECO gombot, a távirányító kijelzőjén a  () üzenet jelenik meg. Ez a funkció automatikusan elindítja a fűtő üzemmódot, ha a helyiség hőmérséklete alacsonyabb, mint 8°C (46F), és visszatér a készenléti állapotba, ha a hőmérséklet eléri a 9°C-ot (48F). Ha a helyiség hőmérséklete magasabb, mint 18°C (64F), a készülék automatikusan kikapcsolja ezt a funkciót. 	<h3>HEALT FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)</h3> <ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja be a beltéri egységet, majd nyomja meg a HEALTH gombot! A kijelzőn a  ikon jelenik meg. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra! Ha az E funkció be van kapcsolva, akkor az UVC világítás (típustól függően) világítani fog. <h3>FRISS LEVEGŐ FUNKCIÓ (OPCIONÁLIS)</h3> <p>FRESH AIR Ez a funkció a kültérből friss levegő fúj a beltérbe.</p> <p>Nyomja meg annyiszor a FRESH AIR gombot, amíg a kívánt ventilátor sebességet el nem éri vagy a funkció ki nem kapcsol. A folyamat: Alacsony – közepes – magas – KI.</p> <p>A kijelzőn az alábbi ikonok jelennek meg:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Automatikus</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Alacsony</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Közepes</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Magas</p>  </div> </div> <p>→ KI (nincs visszajelzés)</p> <h3>Megjegyzés:</h3> <ol style="list-style-type: none"> Ez a funkció akkor érhető el, ha a készülék kikapcsolt/hűtő/fűtő/ventilátor/automatikus üzemmódban van. KIKAPCSOLT állapotban a rendszer a beltéri és a kültéri hőmérséklet közötti nagy hőmérsékletkülönbség miatt automatikusan működhet. Ha a beltéri kijelzőn a friss levegő és a CL visszajelző látható. Cserélje a szűrőt és hosszan nyomja meg a FRESH AIR gombot a CL visszajelző törléséhez!

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Ha a légkondicionálót a megadott tartományon túli hőmérsékleten használja, akkor a légkondicionáló védőberendezése aktiválódhat, és a légkondicionáló nem fog működni. Ezért lehetőség szerint a légkondicionálót az alábbi hőmérsékleti körülmények között használja.

Inverteres légkondicionáló:

Üzem mód Hőmérséklet	Fűtő	Hűtő	Szárítás
Szobahőmérséklet	0 °C~27°C(32 F~80 F)	17 °C~32°C(63 F~90 F)	
Kültéri hőmérséklet	-20°C~24 °C (-4 F~75 F)	15°C ~50°C (59 F ~122 F) (Alacsony hőmérsékletű hűtés: -15°C ~50°C (5 F ~122 F))	

Ha a tápegység csatlakoztatva van, indítsa újra a légkondicionálót a leállást követően, vagy működés közben kapcsolja át más üzemmódba, ekkor a légkondicionáló védőberendezése elindul. A kompresszor 3 perc múlva folytatja a működését.

A fűtő üzemmód jellemzői (Fűtőszivattyúra alkalmazható)

Előmelegítés:

A fűtő üzemmód bekapcsolása után a beltéri egységnek 2~5 percig tart az előmelegítés, majd a légkondicionáló elkezdi fűteni és meleg levegőt fúj.

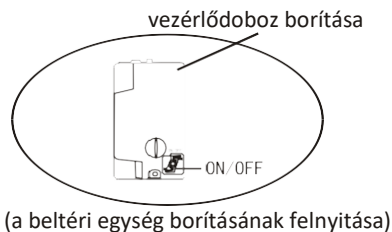
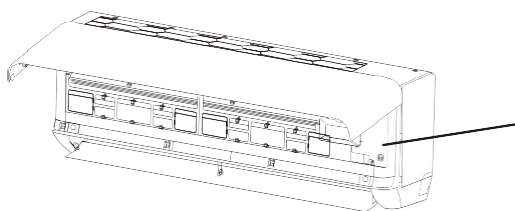
Olvasztás:

A fűtő üzemmódban, ha a kültéri egység befagyott, a légkondicionáló engedélyezi az automatikus leolvasztási funkciót a fűtési teljesítmény javítása érdekében. A leolvasztás során a beltéri és a kültéri ventilátorok leállnak. A légkondicionáló a leolvasztás befejezése után automatikusan folytatja a fűtést.

Vészleállító:

Nyissa ki a panelt, és keresse meg a vészleállítót az elektronikus vezérlődobozon, amennyiben a távirányító meghibásodik. (Mindig szigetelt kézzel nyomja meg a vészleállítót).

Jelenlegi állapot	Művelet	Válasz	Üzem mód
Készletléti állapot	Nyomja meg egyszer a vészleállítót!	Egy rövid sípszó	Hűtés üzemmód
Készletléti állapot (Csak fűtőszivattyú)	Nyomja meg kétszer a vészleállítót 3 másodpercen belül!	Kettő rövid sípszó	Fűtés üzemmód
Működés	Nyomja meg egyszer a vészleállítót!	Egy ideig folyamatosan csipog	Kikapcsolt állapot



KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ (R32)

1. Tekintse át a jelen kézikönyvben található információkat, és tájékozódjon a készülék telepítéséhez szükséges helyigényekről, beleértve a szomszédos tárgyaktól mért minimális távolságokról!
2. A készüléket 4 négyzetméternél nagyobb alapterületű helyiségben lehet telepíteni, üzemeltetni és tárolni.
3. A csővezetékek beépítését a lehető legrövidebb csövekkel kell megoldani.
4. A csővezetékeket védeni kell a fizikai behatásoktól, és a készüléket nem szabad szellőztetlen térben elhelyezni, amennyiben a tér kisebb, mint 4 négyzetméter.
5. A nemzeti gázra vonatkozó szabályokat be kell tartani.
6. A mechanikus csatlakozásoknak karbantartási célokból hozzáférést kell biztosítani.
7. A készülék kezelésére, beszerelésére, tisztítására, karbantartására és ártalmatlanítására vonatkozóan kövesse a jelen kézikönyvben megadott utasításokat!
8. Győződjön meg róla, hogy a légbeömlők ne legyenek akadályozva!
9. **Megjegyzés:** A szervizelést csak a gyártó előírásainak megfelelően szabad elvégezni.
10. **Figyelmeztetés:** A készüléket jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel az üzemeltetéshez szükséges minimális helyiségterületnek.
11. **Figyelmeztetés:** A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincs folyamatosan működő nyílt láng (például működő gázkészülék) és gyújtóforrás (például működő elektromos fűtőtest).
12. A készüléket úgy kell tárolni, hogy mechanikai behatások ne érhessek.
13. A készülék karbantartását végző személynek rendelkeznie kell az iparág által akkreditált értékelő hatóság által kiállított érvényes és naprakész tanúsítvánnyal, amely bizonyítja a készülék karbantartására vonatkozó alkalmasságot, az érintett ipari ágazatban elismert értékelési előírásoknak megfelelően. A karbantartási feladatokat kizárólag a berendezés gyártójának ajánlásaival összhangban szabad elvégezni. Azokat a karbantartási és javítási feladatokat, amelyek más szakképzett személyek közreműködését igénylik, a gyúlékony hűtőközegek használatára jogosult személy felügyelete mellett szabad elvégezni.
14. Minden olyan munkafolyamatot, amely a biztonsági eszközöket érinti, csak hozzáértő személyek végezhetnek.
15. **Figyelmeztetés:**
 - * Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő eszközöket a leolvasztási folyamat felgyorsítására!
 - * A készüléket olyan helyiségben kell tárolni, ahol nincsenek folyamatosan működő gyújtóforrások (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtőtest)!
 - * Ne szúrja át és ne égesse el a készüléket!
 - * Ne feledje, hogy a hűtőközeg szagtalan.



Vigyázat!
Tűzveszély



Használati utasítás



Olvassa el a műszaki kézikönyvet

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ (R32)

16. A karbantartással kapcsolatos információk:

1) A terület ellenőrzése

A gyúlékony hűtőközegeket tartalmazó rendszereken végzett munka megkezdése előtt biztonsági ellenőrzésekre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy a tüzeset kockázatát minimálisra csökkentsük. A hűtőrendszer javításakor az alábbi óvintézkedéseket kell elvégezni a rendszeren végzett munka előtt.

2) Munkafolyamat

A munkát ellenőrzött eljárás szerint kell végezni, hogy a lehető legkisebbre csökkentsük a gyúlékony gáz vagy gőz jelenlétének kockázatát a munkavégzés során.

3) Általános munkaterület

A karbantartó személyzetet és a helyi területen dolgozókat tájékoztatni kell az elvégzendő munka jellegéről. Kerülni kell a zárt térben végzett munkát. A munkaterületet el kell határolni. A munkaterületet minden esetben biztosítani kell.

4) A hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése

A területet a munka előtt és közben megfelelő hűtőközeg-érzékelővel kell ellenőrizni és meg kell győződni róla, hogy ne keletkezzen a potenciálisan gyúlékony légkör. Fontos biztosítani, hogy a használt szivárgásérzékelő berendezés alkalmas legyen a gyúlékony hűtőközegek felismerésére.

5) Tűzoltó készülék megléte

Ha a hűtőberendezésen vagy bármely kapcsolódó alkatrészen karbantartási munkát kell végezni, akkor gondoskodni kell a megfelelő tűzoltóberendezés meglétéről. A töltési terület közelében legyen porral- vagy széndioxiddal oltó tűzoltókészülék!

6) Ne legyenek gyújtóforrások

A csővezeték feltárásával járó munkavégzés során tilos olyan gyújtóforrást, amely tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. Minden lehetséges gyújtóforrást és a cigarettát a telepítés, javítás, eltávolítás és ártalmatlanítás helyétől távol kell tartani. A munka megkezdése előtt a berendezés körüli területet át kell vizsgálni és a potenciális gyújtóforrásokat el kell távolítani. A dohányzást tiltó táblákat ki kell helyezni.

7) Szellőztetett terület

A rendszer felnyitása vagy bármilyen karbantartási munka elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a terület megfelelően szellőzzön! A szellőztetésnek folytatódnia kell a munkavégzés ideje alatt is.

A szellőztetésnek alkalmasnak kell lennie a felszabaduló hűtőközeg semlegesítésére.

8) A hűtőberendezések ellenőrzése

Csak az előírásoknak megfelelő pótalkatrészek használhatók. Mindig a gyártó karbantartási és szervizelési útmutatóját kövesse! Kétség esetén forduljon a gyártó műszaki osztályához!

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ (R32)

Az alábbi ellenőrzéseket kell elvégezni a gyűlékony hűtőközegeket használó berendezések esetén:

- A töltet mérete összhangban van-e a helyiségmérettel, amelyben a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket beszerelik;
- A szellőztetők és a szellőzőnyílások megfelelően működnek-e, és nincsenek-e elzárva;
- Közvetett hűtőkör használata esetén a szekunder kört ellenőrizni kell a hűtőközeg jelenlétére;
- A berendezés jelzései továbbra is láthatóak és olvashatóak-e. Az olvashatatlan jelzéseket ki kell cserélni;
- A hűtőcsövek vagy alkatrészek olyan helyre vannak-e felszerelve, ahol a hűtőközeget tartalmazó alkatrészek nem korrodálódnak kivéve, ha az alkatrészek olyan anyagokból készültek, amelyek eredendően ellenállnak a korrodálódásnak, vagy megfelelően védve vannak a korrodálódás ellen.

9) Elektromos készülékek ellenőrzése

Az elektromos alkatrészek javítása és karbantartása magában foglalja a kezdeti biztonsági ellenőrzéseket és az alkatrészek ellenőrzését is. Ha olyan hiba áll fenn, amely veszélyezteti a biztonságot, akkor az áramkörre nem szabad elektromos áramot csatlakoztatni, amíg a hiba elhárítása teljesen befejeződik. Ha a hibát nem lehet azonnal kijavítani, de a működtetés folytatása szükséges, megfelelő ideiglenes megoldást kell alkalmazni. Ezt jelteni kell a berendezés tulajdonosa felé.

A kezdeti biztonsági ellenőrzések:

- A kondenzátorok kisütése: ezt biztonságos módon kell elvégezni a szikrázás lehetőségének kizárásával;
- A rendszer töltése, helyreállítása vagy tisztítása során ne legyenek feszültség alatt álló elektromos alkatrészek és vezetékek;
- A folyamatos földeltséget fenn kell tartani.

17. Szigetelt alkatrészek javítása

- 1) A szigetelt alkatrészek javításakor a szigetelt burkolatok eltávolítása előtt minden elektromos áramellátást le kell választani. Ha a szervizelés során feltétlenül szükséges a berendezés elektromos ellátása, akkor a legkritikusabb ponton egy állandóan működő szivárgásérzékelőt kell elhelyezni, amely figyelmeztet a potenciálisan veszélyes helyzetekre.
- 2) Különös figyelmet kell fordítani az alábbiakra annak biztosítása érdekében, hogy az elektromos alkatrészekon végzett munka során a burkolat ne sérüljön semmilyen módon. Ez magában foglalja a kábelek sérülését, a túl sok csatlakozót, a nem az eredeti specifikációnak megfelelő csatlakozók használatát, a tömítések sérülését, a tömítések helytelen beszerelését stb. A biztonságos telepítésről gondoskodni kell. Győződjön meg arról, hogy a tömítések vagy tömítőanyagok továbbra is alkalmasak-e a rendeltetésüknek megfelelő funkciók ellátására! A cserealkatrészeknek meg kell felelniük a gyártó előírásainak.

MEGJEGYZÉS: A szilikon tömítőanyag használata gátolhatja egyes szivárgásérzékelő berendezések hatékonyságát. A gyújtószikramentes alkatrészeket a rajtuk végzett munka előtt nem kell leválasztani.

18. Gyújtószikramentes alkatrészek javítása

Ne alkalmazzon állandó induktív vagy kapacitív terhelést az áramkörre anélkül, hogy megbizonyosodna arról, hogy ez nem haladja meg a használt berendezés esetén megengedett feszültséget és áramerősséget!

A gyújtószikramentes alkatrészek az egyetlen olyan típusok, amelyeken gyűlékony légkör jelenlétében is lehet dolgozni. A vizsgáloberendezésnek a megfelelő minősítésűnek kell lennie. Az alkatrészeket csak a gyártó által meghatározott alkatrészekre cserélje! Egyéb alkatrészek használata a légkörben lévő hűtőközeg meggyulladásához vezethetnek.

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ (R32)

19. Kábelek

Ellenőrizze a kábelek kopottságát, korrodáltságát, behatásokat, rezgéseket, éleket és más környezeti hatásokat. Az ellenőrzés során figyelembe kell venni az öregedést és a kompresszorok vagy ventilátorok által keltett folyamatos rezgés hatásait is.

20. Gyúlékony hűtőközegek kimutatása

A hűtőközeg-szivárgások felkutatásához vagy észleléséhez semmilyen körülmények között nem szabad potenciális gyújtóforrásokat használni, pl. halogénlámpát (vagy más, nyílt lángot használó eszközt).

21. Szivárgásérzékelési módszerek

Az alábbi szivárgásérzékelési módszerek alkalmazhatók a gyúlékony hűtőközegeket tartalmazó rendszerek esetében.

A gyúlékony hűtőközegek kimutatására elektronikus szivárgásérzékelőket kell használni, de előfordulhat, hogy az érzékenység nem megfelelő, vagy új beállítás szükséges (az érzékelőberendezéseket hűtőközegmentes területen kell kalibrálni). Biztosítani kell, hogy az érzékelő ne legyen potenciális gyújtóforrás, és alkalmas legyen a használt hűtőközeghez. A szivárgásérzékelő berendezést a hűtőközeg LFL-jének százalékos értéke alapján kell beállítani, és az alkalmazott hűtőközeghez kell kalibrálni. A megfelelő gázzszázalékot (legfeljebb 25 %) igazolni kell. A szivárgásérzékelő folyadékok a legtöbb hűtőközeggel használhatóak, de kerülni kell a klórtartalmú tisztítószer használataát, mivel a klór reakcióba léphet a hűtőközeggel és károsíthatja a részcsoveket. Szivárgás gyanúja esetén minden nyílt lángot azonnal meg kell szüntetni. Ha olyan hűtőközeg-szivárgás adódik, amely forrasztást igényel, az összes hűtőközeget ki kell vonni a rendszerből, vagy el kell szigetelni (zárószelvények segítségével) a rendszer egy, a szivárgástól távol eső részén. Ezután oxigénmentes nitrogént (OFN) kell a rendszerbe juttatni a forrasztási folyamat előtt és alatt.

22. Eltávolítás és evakuálás

A hűtőközegkör felnyitásakor és javítás vagy bármilyen más célú beavatkozás esetén a hagyományos eljárásokat kell alkalmazni. Fontos azonban, hogy a legjobb gyakorlatot kövessük, mert a gyúlékonyságot minden esetben figyelembe kell venni. Az alábbi eljárást kell betartani:

-- Távolítsa el a hűtőközeget!

-- Tisztítsa meg a rendszert inert gázzal!

-- Gáztalanítson!

-- Tisztítsa meg a rendszert újra inert gázzal!

-- Nyissa meg az kört vágással vagy forrasztással!

A hűtőközeg töltetet a megfelelő visszanyerő palackokba kell betölteni. A rendszert OFN-nel kell átöblíteni. Ezt a folyamatot esetleg többször is meg kell ismételni. Ehhez a folyamathoz nem szabad sűrített levegőt vagy oxigént használni.

Az öblítés során a rendszerben lévő vákuumot OFN-nel meg kell szakítani, és az üzemi nyomás eléréséig tovább kell tölteni, majd a légkörbe kell engedni, és végül vákuumig le kell üríteni. Ezt a folyamatot addig kell ismételni, amíg a rendszerben egyáltalán nem marad hűtőközeg. Az utolsó OFN-töltet felhasználásakor a rendszert légköri nyomásra kell beállítani. Ez a művelet elengedhetetlen, ha a csővezetékeken forrasztási műveleteket szükséges végezni.

Gondoskodjon arról, hogy a vákuumszivattyú kivezetése ne legyen gyújtóforrás közelében, és legyen megfelelő szellőzés.

23. Leszerelés

Az eljárás elvégzése előtt elengedhetetlen, hogy a technikus teljesen megismerje a berendezést és annak minden részegységet. Ajánlott jó gyakorlat használata, hogy a hűtőközeget biztonságosan és maradéktalanul visszanyerje. A munka elvégzése előtt olaj- és hűtőközegmintát kell venni arra az esetre, ha a visszanyert hűtőközeg újrafelhasználása előtt vizsgálatra van szükség. A munka megkezdése előtt minden esetben biztosítani kell az elektromos áramellátást.

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ (R32)

- a) Ismerje meg a berendezést és annak működését!
- b) Elektromosan szigetelje el a rendszert.
- c) Az eljárás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy:
 - a hűtőközegpalackok kezeléséhez szükség esetén mechanikus kezelőberendezés rendelkezésre áll-e;
 - minden egyéni védőeszköz rendelkezésre áll-e és használatban van-e;
 - a helyreállítási folyamatot egy szakképzett személy felügyeli-e;
 - visszanyerő berendezések és palackok megfelelnek-e a releváns szabványoknak.
- d) Ha lehetséges, szivattyúzza le a hűtőközeg-rendszert!
- e) Ha a vákuum nem lehetséges, készítsen gyűjtőcsövet, hogy a hűtőközeget el lehessen távolítani a rendszer különböző részeiből.
- f) Győződjön meg róla, hogy a palack a mérlegen legyen a visszanyerés előtt!
- g) Indítsa el a visszanyerő berendezést, és használja a gyártó utasításainak megfelelően!
- h) Ne töltsen túl a palackokat (legfeljebb 80 térfogatszázalékos folyadéktöltetig)!
- i) Még átmenetileg se lépje túl a palack maximális üzemi nyomását!
- j) Ha a palackokat feltöltötte és a folyamatot befejezte, gondoskodjon a palackok és a berendezés azonnali, helyszínről való eltávolításáról és a szelepek elzárásáról!
- k) A visszanyert hűtőközeget csak tisztítás és ellenőrzés után szabad másik hűtőrendszerbe tölteni.

24. Jelölés

A berendezésen jelölni kell, hogy a berendezést leszerelték és kiürítették a hűtőközeget. A címkét dátummal és aláírással kell ellátni. Biztosítani kell, hogy a berendezésen legyenek a berendezésben lévő gyúlékony közegre figyelmet felhívó jelzések.

24. Visszanyerés

A hűtőközeg rendszerből történő eltávolításakor - akár szervizelés, akár leszerelés céljából - ajánlott a jó gyakorlat használata, hogy a hűtőközeget biztonságosan és maradéktalanul visszanyerje. A hűtőközeg palackokba történő betöltésekor ügyeljen arra, hogy csak alkalmas hűtőközeg-visszanyerő palackokat használjon. Gondoskodjon arról, hogy a rendszer teljes töltetének tárolásához megfelelő számú palack álljon rendelkezésre! Minden felhasznált palackot a visszanyert hűtőközegnek megfelelően kell felcímkézni (a speciális adatokat beleértve). A palackoknak nyomáscsökkentő szeleppel és a hozzájuk tartozó elzárószelepekkel együtt funkcionálisnak kell lenniük. Az üres visszanyerő palackokat ki kell üríteni és le kell hűteni a visszanyerést megelőzően. A visszanyerő berendezésnek funkcionálisnak kell lennie, és rendelkeznie kell a vonatkozó használati utasítással, továbbá alkalmasnak kell lennie a megfelelő hűtőközeg visszanyerésére, beleértve adott esetben a gyúlékony hűtőközegeket is. Ezenkívül rendelkezésre kell állnia egy kifogástalan állapotú, kalibrált mérlegkészletnek. A tömlőknek kifogástalan állapotban kell lenniük és leválasztó csatlakozókkal kell rendelkezniük. A visszanyerő berendezés használata előtt ellenőrizni kell, hogy az kielégítően működjön, kifogástalan állapotban legyen, és hogy a hozzá tartozó elektromos alkatrészek szigetelve legyenek. Kétség esetén forduljon a gyártóhoz! A visszanyert hűtőközeget a megfelelő visszanyerő palackban kell visszajuttatni a hűtőközeg beszállítójához, és a releváns hulladékátvételi nyilatkozatot alá kell írni. Ne keverje a hűtőközegeket a visszanyerő berendezésben, de különösen ne keverje a palackokban! Ha a kompresszorokat vagy a kompresszorolajokat el kell távolítani, győződjön meg arról, hogy azokat elfogadható szintig leürítette és a kenőanyagban nem maradt gyúlékony hűtőközeg. A kiürítési folyamatot a kompresszor beszállítókhöz történő visszazállítása előtt kell elvégezni. A folyamat felgyorsítása céljából kizárólag a kompresszortest elektromos fűtése alkalmazható. Az olaj leeresztését biztonságosan kell elvégezni.

TELEPÍTÉSI ÖVINTÉZKEDÉSEK(R32)

Fontos információk

1. A klímaberendezést csak szakemberek szerelhetik be, és a beszerelési kézikönyv szakemberek számára készült! A telepítési előírások megfelelnek az értékesítés utáni szervizszabályzatunknak.
2. Az éghető hűtőközeg feltöltésekor a hanyagság súlyos sérüléseket és károkat okozhat.
3. A telepítés befejezése után szivárgásvizsgálatot kell végezni.
4. Az éghető hűtőközeget használó légkondicionáló berendezés karbantartása vagy javítása előtt mindenképpen el kell végezni a biztonsági ellenőrzést és a tűzveszélyt minimálisra kell csökkenteni.
5. A gépet ellenőrzött eljárás szerint kell üzemeltetni annak érdekében, hogy a működés során az éghető gáz vagy gőz belobbanásának kockázata minimális legyen.
6. A töltött hűtőközeg össztömegére és a légkondicionálóval felszerelendő helyiség területére vonatkozó követelmények (az alábbi GG.1 és GG.2 táblázat szerint)

A maximális töltöttség és az előírt minimális alapterület

$$m = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}, m = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$$

Ahol LFL az alsó gyúlékonysági határérték kg/m^3 -ben, az R32 LFL 0,038 kg/m^3 .

Az $m_1 < M = m_2$ töltöttségű készülékek esetében:

A maximális töltöttség egy adott helyiségben a következők szerint alakul:

$$m_{\max} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h \times (A)^{1/2}$$

Az M (kg) töltésű hűtőközeeggel ellátott készülék telepítéséhez szükséges minimális alapterület:

$$A_{\min} = (M / (2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h))^2$$

Ahol:

GG.1. táblázat - Maximális töltöttség (kg)

Kategória	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Alapterület (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R32	0.306	1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

GG táblázat. 2 - Minimális helyiségterület (m²)

Kategória	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Töltet mennyisége (M) (kg)						
			Minimális szobaterület (m ²)						
R32	0.306		1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg
		0.6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1.8		3	6	13	23	36	60
		2.2		2	4	9	15	24	40

Telepítési biztonsági alapelvek

1. Helyszíni biztonság



Nyílt láng használata tilos



Szellőztetés szükséges

2. Működési biztonság



Statikus elektromosság



Védőruházat és antisztatikus kesztyű használata kötelező.



Ne használjon mobiltelefont

TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK(R32)

3. Telepítés biztonsága

- Hűtőközeg-szivárgás érzékelő
- Megfelelő telepítési hely



A bal oldali képen egy hűtőközeg-szivárgás érzékelő látható.

Figyelem:

1. A telepítés helyének jól szellőztetettnek kell lennie.
2. Az R32 hűtőközeget használó légkondicionáló berendezés telepítésének és karbantartásának helyszínén tilos a nyílt láng, hegesztési munkák, dohányzás, szárító kemence vagy bármilyen más, 548-nál magasabb hőforrás.
3. A légkondicionáló berendezés telepítésekor antisztatikus ruházatot és/vagy kesztyűt kell viselni.
4. A telepítéshez vagy karbantartáshoz olyan megfelelő helyszínt kell választani, ahol a beltéri és kültéri egységek légbeömlő és légkiömlő nyílásait nem akadályozza semmi, illetve ahol nincsenek hőforrások vagy éghető és/vagy robbanásveszélyes környezet.
5. Ha a telepítés során hűtőközeg szivárog, azonnal el kell zárni a kültéri egység szelepét, és a személyzetet evakuálni kell, amíg a hűtőközeg teljesen ki nem ürül a levegőből. Ez körülbelül 15 percig tart. Ha a termék megsérül, a sérült terméket vissza kell szállítani a karbantartó központba. Tilos a hűtőközegcsövet hegeszteni vagy egyéb műveleteket végezni a felhasználó telephelyén.
6. Olyan helyszínt kell választani, ahol a beltéri egység be- és kilépő levegője egyenes.
7. Kerülni kell azokat a helyeket, ahol más elektromos termékek, hálózati csatlakozók és aljakatok, konyhaszekrény, ágy, kanapé és egyéb ingóságok vannak közvetlenül a beltéri egység két oldalán.

Javasolt eszközök

Szerszám	Kép	Szerszám	Kép	Szerszám	Kép
Általános fogó		Csővágó		Vákuum-szivattyú	
Állítható/félkulcsos fogó		Csavarúhúzó (Lapos- és csillagfejű)		Biztonsági védőszemüveg	
Nyomatékkulcs		Vezetékek és mérőműszerek		Munkavédelmi kesztyű	
Imbuszkulcsok		Vízmérték		Hűtőanyag mérleg	
Fúró és fúrófejek		Peremező		Mikronos mérőműszer	
Lyukfűrész		Ampermérő bilincs			

TELEPÍTÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Csőhossz és további hűtőközeg


Inverteres típusok kapacitása (Btu/h)	9K-12K
A cső hossza szabványos töltettel	5m/16ft
Maximális távolság a beltéri és a kültéri egység között	15m/49ft
Kiegészítő hűtőközeg töltés	15g/m
Max. szintkülönbség a beltéri és a kültéri egység között	10m/32ft
A hűtőközeg típusa	R32

Nyomaték paraméterek

Csőméret	Newtonméter [N x m]	Font-erő láb (lbf-ft)	Kilogramm-erő mérő (kgf-m)
1/4 (Φ.35)	18 - 20	24.4 - 27.1	2.4 - 2.7
3/8 (Φ.52)	30 - 35	40.6 - 47.4	4.1 - 4.8
1/2 (Φ1.2)	45 - 50	61.0 - 67.7	6.2 - 6.9
5/8 (Φ5.88)	60 - 65	81.3 - 88.1	8.2 - 8.9

Dedikált elosztó készülék és vezeték a légkondicionáléhoz

A légkondicionáló maximális működési áramerőssége (A)	Minimális vezeték keresztmetszeti terület (mm ²)	Az aljzat vagy kapcsoló specifikációja (A)	Biztosíték specifikáció (A)
≤8	0.75	10	20
> 8 és ≤10	1.0	10	20
> 10 és ≤15	1.5	16	32
> 15 és ≤24	2.5	25	32
> 24 és ≤28	4.0	32	64
> 28 és ≤32	6.0	40	64

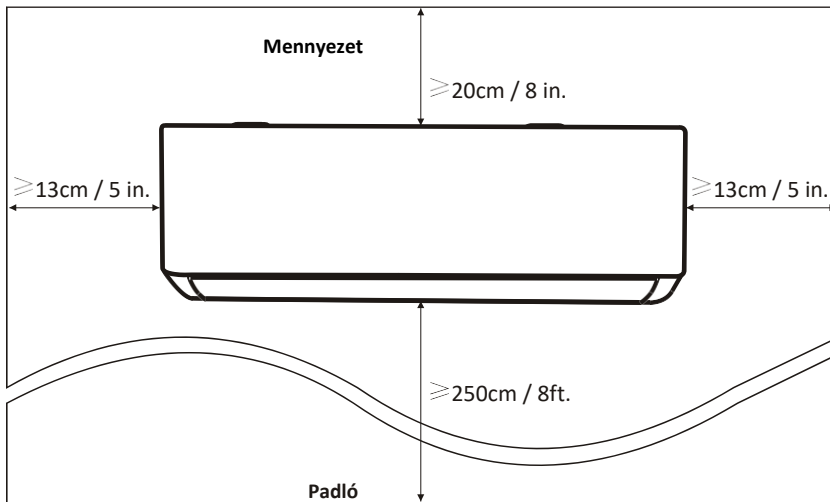
 **Megjegyzés:** A fenti táblázat kizárólag tájékoztató jellegű, a telepítésnek meg kell felelnie a helyi jogszabályok és előírások követelményeinek.

BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

1. lépés: A telepítés helyének kiválasztása

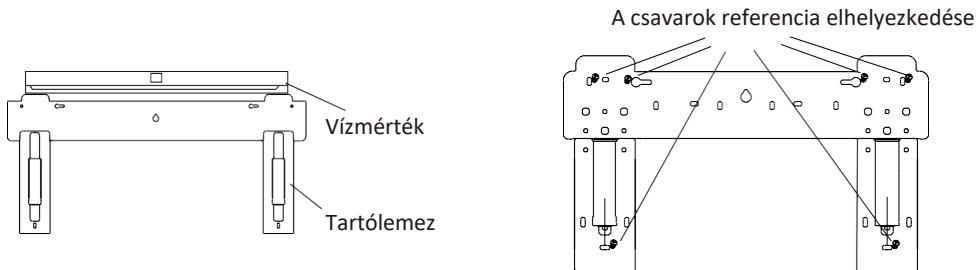
- 1.1 Győződjön meg arról, hogy az installáció megfeleljen a minimális előírásoknak (lásd alább), valamint a rendszerkövetelmények szakaszban meghatározott minimális és maximális csatlakozó csővezeték-hossznak és maximális magassági követelményeknek!
- 1.2 A levegő be- és kimeneti nyílása ne legyen akadályozva és a megfelelő légáramlás az egész helyiségben biztosított legyen.
- 1.3 A kondenzátum könnyen és biztonságosan elvezethető legyen.
- 1.4 Minden csatlakoztatás könnyen hozzáférhető legyen.
- 1.5 A beltéri egység gyermekek számára elérhetetlen helyen legyen.
- 1.6 A tartófalnak elég erősnek kell lennie a készülék teljes súlyának és rezgésének elbírására.
- 1.7 A szűrő könnyen hozzáférhető legyen tisztítás céljából.
- 1.8 Legyen elegendő szabad hely a rutinkarbantartás elvégzéséhez.
- 1.9 Telepítse legalább 3 m (10 láb) távolságra a TV-készülék vagy rádió antennájától! A légkondicionáló működése zavarhatja a rádió vagy TV adások vételét olyan területeken, ahol a vételi jel gyenge. Az érintett készülékhez erősítőre lehet szükség.
- 1.10 Ne telepítse mosókonyhába vagy úszómedence mellé a korrózív környezet miatt.
- 1.11 Az ETL tanúsítási területre vonatkozóan: Vigyázat: úgy kell felszerelni, hogy a legalsó mozgó alkatrészek legalább 2,4 m (8 láb) talajszint feletti magasságban legyenek.

Minimális beltéri távolságok



2. lépés: Tartólemez felszerelése

- 2.1 Vegye le a tartólemez a beltéri egység hátuljáról!
- 2.2 Győződjön meg arról, hogy megfeleljen 1. lépés szerinti minimális telepítési méretkövetelményeknek! A tartólemez méretének megfelelően határozza meg a pozíciót, és ragassa a tartólemez a falhoz!
- 2.3 Állítsa vízszintes helyzetbe a tartólemez egy vízmértékkel, majd jelölje ki a falon a csavarfuratok helyét!
- 2.4 Tegye le a tartólemez, és fúróval fúrja ki a furatokat a megjelölt helyeken!
- 2.5 Helyezze be a dübeleket a furatokba, majd illesse fel a tartólemez, és rögzítse azt csavarokkal!



Megjegyzés:

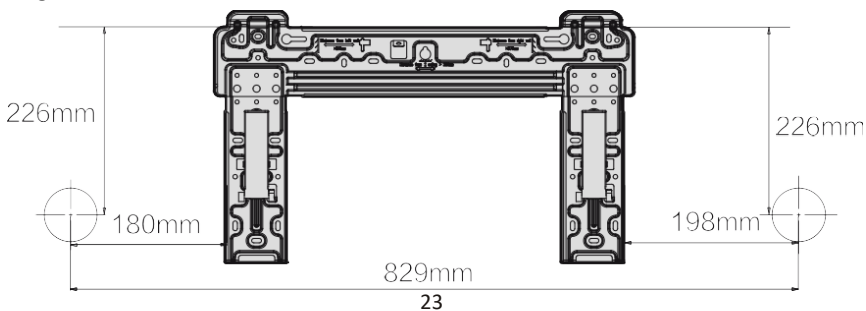
- (I) Győződjön meg róla, hogy a tartólemez a beszerelés után stabilan és egyenletesen illeszkedjen a falhoz!
- (II) A fenti ábra a tényleges elemtől eltérhet. Kérjük, a tényleges elemet tekintse szabványosnak!

3. lépés: Fali furatok kifúrása

3.1 Három választható csővezetési módszert lehet megkülönböztetni:

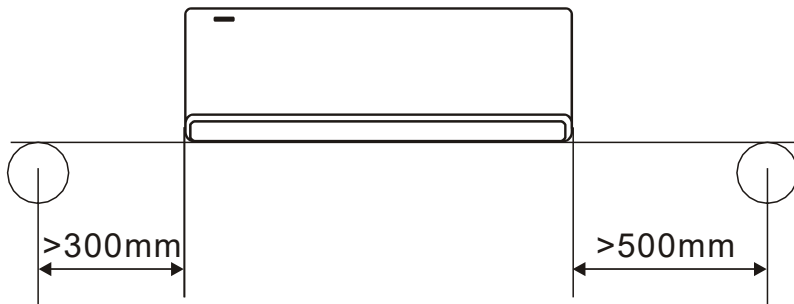
- 1.módszer: Balra, a friss levegő cső, a hűtőközeg csővezeték, a vízvezető cső és a csatlakozó kábelek mind egy furaton keresztül haladnak kifelé.
- 2.módszer: A friss levegő cső, a hűtőközeg csővezeték, a vízvezető cső és a csatlakozó kábelek mind egy furaton keresztül vezetnek kifelé.
- 3.módszer: Hátra, a friss levegő csőnek külön furaton keresztül halad, míg a többi egy másik furaton keresztül.

3.2 A 3. módszer esetében használja a tartólemez és a furat referenciaméretét a hely meghatározásához!



BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

Az 1. és a 2. módszer esetén határozza meg a fali furatok helyét az alábbi méreteket figyelembe véve.

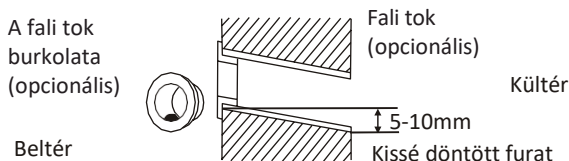


3.3 Az 1. és 2. módszer esetén a furatoknak legalább 83 mm átmérőjűnek kell lenniük, és a vízvezetés megkönnyítése érdekében a furatokat kissé döntött szögben kell kifúrni.

A 3. módszer esetén a két furatnak legalább 70 mm átmérőjűnek kell lennie, és a vízvezetés megkönnyítése érdekében a furatokat kissé döntött szögben kell kifúrni.

3.4 Fúrja ki a fali furatokat alkalmas magfúróval kissé döntött szögben, a beltéri egység magassága alatt kb. 5-10 mm-rel.

3.5 Helyezze fel a fali tokot és a fali tok burkolatát (mindkettő opcionális alkatrész)!



Vigyázat!

A fali furatok fúrása során, ügyeljen arra, hogy ne fúrjon bele vezetékekbe, vízvezetékekbe és egyéb, falban lévő installációkba!

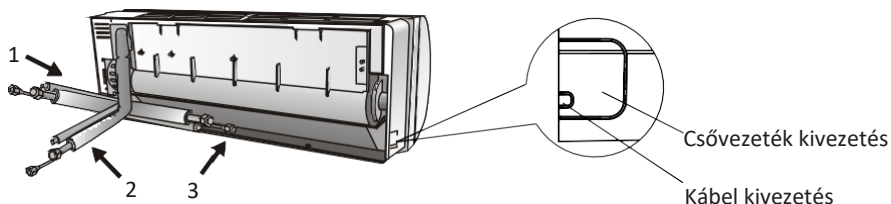
4. lépés: A hűtőközeg cső csatlakoztatása

4.1 A fali furat helyzetének megfelelően válassza meg a megfelelő csővezetési módszert!

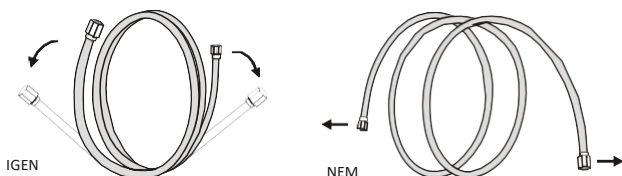
A beltéri egységekhez három választható csővezetési módszer áll rendelkezésre:

Az 1. vagy a 3. csővezetési módszer esetén a csővezeték kivezetésének és a kábelkivezetésnek a műanyag borítást a beltéri egység megfelelő oldalán ollóval kell bevágni.

Megjegyzés: A műanyag borítás kivágásakor figyelni kell a vágott felület simaságára.



4.2 Hajlítsa be az összekötő csöveket a csatlakozóval felfelé az ábrán látható módon.



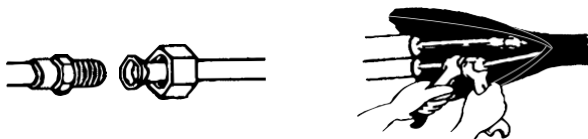
4.3 Vegye le a csőcsatlakozások műanyag borítását, majd vegye le a csőcsatlakozók végén lévő védőburkolatot!

4.4 Ellenőrizze, hogy a csatlakozók felületének tisztaságát!

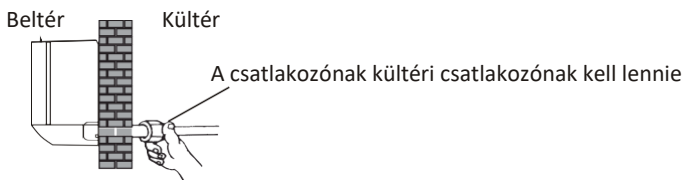
4.5 A középpont beállítása után kézzel, amennyire csak tudja húzza meg a csatlakozócső anyáját!

4.6 Használjon nyomatékkulcsot a nyomatékkövetelményeket tartalmazó táblázatban szereplő nyomatékkértékek betartásával (Lásd a nyomatékkövetelményeket tartalmazó táblázatot a **BEÁLLÍTÁSI ÓVINTÉZKEDÉSEK** fejezetben)!

4.7 Használjon szigetelőcsövet a csatlakozás szigeteléséhez!



Megjegyzés: R32 hűtőközeg esetén a csatlakozót kültéren kell elhelyezni.

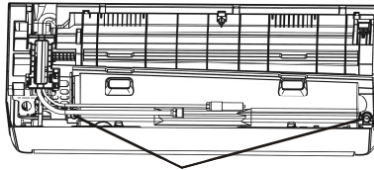


BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

5. lépés: A vízvezető cső csatlakoztatása

5.1 A vízvezető cső csatlakoztatása (ha van)

Egyes típusoknál a beltéri egység mindkét oldala vízvezető nyílással van ellátva. Válassza valamely nyílást a vízvezető cső csatlakoztatásához! A fel nem használt vízvezető nyílást gumival szigetelje el!

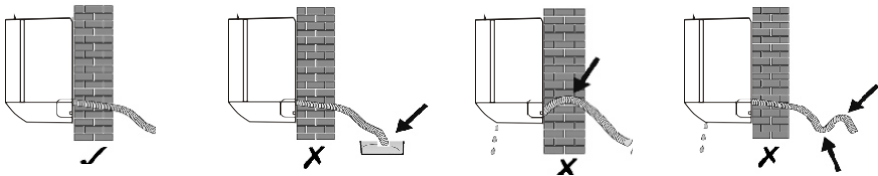


Vízvezető nyílások

5.2 Csatlakoztassa a vízvezető csövet a vízvezető nyíláshoz, győződjön meg róla, hogy a csatlakozás és a tömítés megfelelő legyen!

5.3 Tekerje be a csatlakozást teflonszalaggal!

Megjegyzés: A megfelelő vízvezetés érdekében a cső nem csavarodhat vagy horpadhat be és a csövet kissé ferdén kell elvezetni.



6. lépés: A vezetékek csatlakoztatása

6.1 Válassza ki a megfelelő méretű kábeleket a névtáblán előírt maximális üzemi áramerősség alapján (a kábel méretének ellenőrzését **BEÁLLÍTÁSI ÓVINTÉZKEDÉSEK** című fejezet tartalmazza)!

6.2 Nyissa le a beltéri egység előlapját!

6.3 Egy csavarhúzóval nyissa fel az elektromos vezérlődoboz fedelét, ekkor a csatlakozóblokk láthatóvá válik.

6.4 Csavarozza ki a kábelbilincset!

6.5 Csatlakoztassa be a kábel egyik végét a vezérlődoboz megfelelő végpontjához!

6.6 Csatlakoztassa a vezetékeket a megfelelő csatlakozókhoz az elektromos vezérlődoboz fedelén lévő kapcsolási rajz szerint és ellenőrizze a csatlakozást!

6.7 A kábel rögzítéséhez csavarozza vissza a kábelbilincset!

6.8 Zárja le az elektromos vezérlődoboz fedelét és az előlapot!



7. lépés: Friss levegő cső csatlakoztatása és a szűrő elhelyezése

7.1 A fali furat helyzetének megfelelően válassza meg a megfelelő csővezetési módszert.

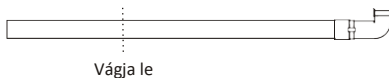
1. módszer: Balra, a friss levegő cső, a hűtőközeg csővezeték, a vízvezető cső és a csatlakozó kábelek mind egy furaton keresztül haladnak kifelé.
2. módszer: A friss levegő cső, a hűtőközeg csővezeték, a vízvezető cső és a csatlakozó kábelek mind egy furaton keresztül vezetnek kifelé.
3. módszer: Hátra, a friss levegő csőnek külön furaton keresztül halad, míg a többi egy másik furaton keresztül.

7.2A cső hosszának megállapítása

A telepítési környezetnek megfelelően határozza meg a friss levegő cső szükséges hosszát!

7.2.1 A cső rövidítése

Vágja a csövet a kívánt hosszúságra!



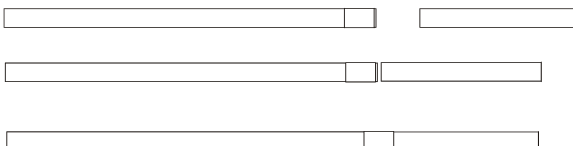
7.2.2 A cső hosszabbítása

Ha szükséges a cső meghosszabbítható. Ehhez kövesse az alábbi ábrát és használjon csatlakozóelemeket!

Nincs vágás, csatlakoztassa a két csövet a csatlakozóelem segítségével!



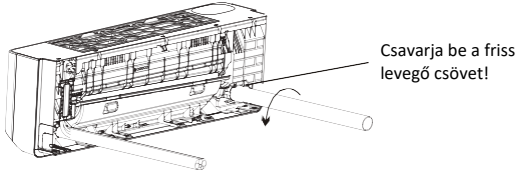
Vágja el az egyik csövet a 7.2.1. pont szerint, majd csatlakoztassa a két csövet!



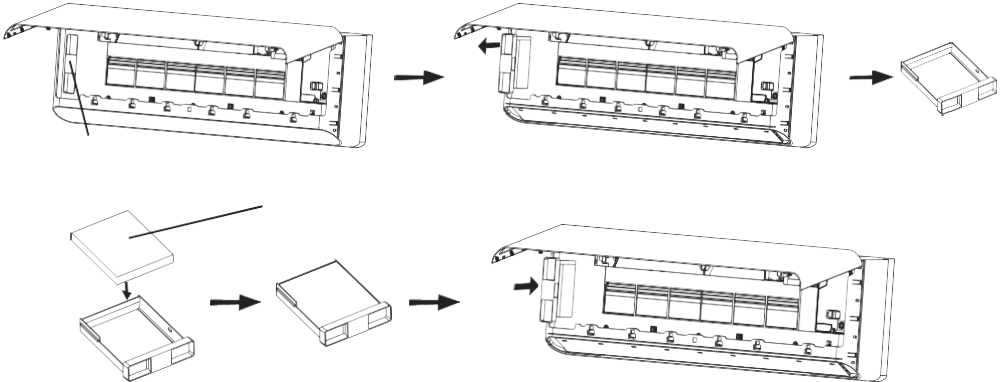
BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

7. lépés: Friss levegő cső csatlakoztatása és a szűrő elhelyezése

7.3 Csavarja be a friss levegő csövet a beltéri egység hátulján lévő friss levegő-nyílásba!



7.6 Nyissa fel a beltéri egység borítását, vegye ki a szűrőtartót, helyezze be a HEPA-szűrőt, majd tegye vissza a szűrőtartót!

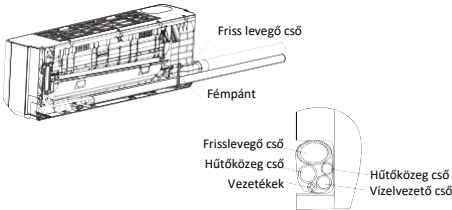


BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

8. lépés: Csövek és kábelek szigetelése

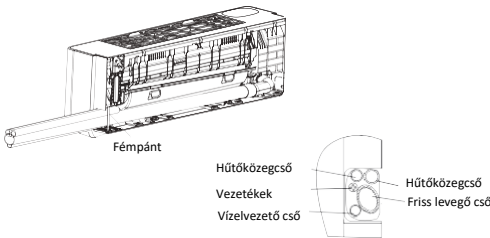
A hűtőközegcsövek, a csatlakozó vezetékek és a vízelvezetőcsövek bekötése után helytakarékosság, a biztonság és a megfelelő szigetelés érdekében szigetelőszalaggal kell bevonni őket

8.1 Rendezze el a csöveket, kábeleket és a vízelvezető csövet az alábbi ábrákon látható módon!



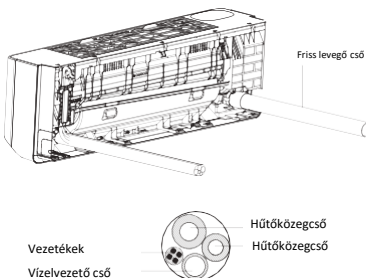
1. módszer

A csövek és a kábelek elrendezése után használja a csomagban lévő fémpántot! Helyezze be a képen látható foglatba a csövek rögzítéséhez!



2. módszer

A csövek és a kábelek elrendezése után használja a csomagban lévő fémpántot! Helyezze be a képen látható foglatba a csövek rögzítéséhez!

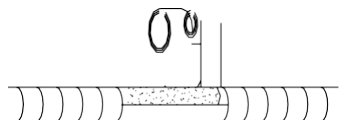


3. módszer

Megjegyzés:

- (I) Győződjön meg róla, hogy a vízelvezető cső alul legyen.
- (II) Kerülje az alkatrészek keresztezését és meghajlítását!

8.2 A szigetelőszalag segítségével szorosan tekerje össze a frisslevegő- és hűtőközegcsöveket, a csatlakozó vezetékeket és a vízelvezető csövet!



BELTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

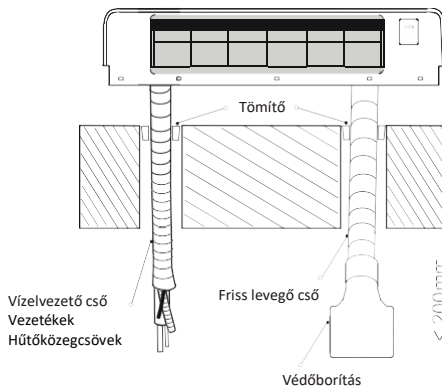
9. lépés: A beltéri egység felszerelése

- 9.1 Lassan vezesse át a hűtőközegcsöveket, a csatlakozó vezetékeket és a vízvezető csövet fali furaton!
- 9.2 Illessze a beltéri egység felső részét a tartólemezre!
- 9.3 Nyomja meg enyhén a beltéri egység bal és jobb oldalát, és győződjön meg róla, hogy a beltéri egység stabilan a tartólemezen legyen!
- 9.4 Nyomja lefelé a beltéri egység alját, hogy teljesen rögzüljön a tartólemezhöz!

10. lépés: A frisslevegő-bemenet védőburkolatának felhelyezése

Vegye ki a védőburkolatot, és forgassa be a frisslevegő-csőbe, a csatlakozást szigetelőszalaggal erősítse meg! A burkolat lefelé nézzen, így megakadályozva az esővíz bejutását a friss levegő csőbe.

Biztosítsa, hogy a friss levegő bemeneti nyílása 200 mm-nél távolabb legyen a faltól vagy más tárgytól!

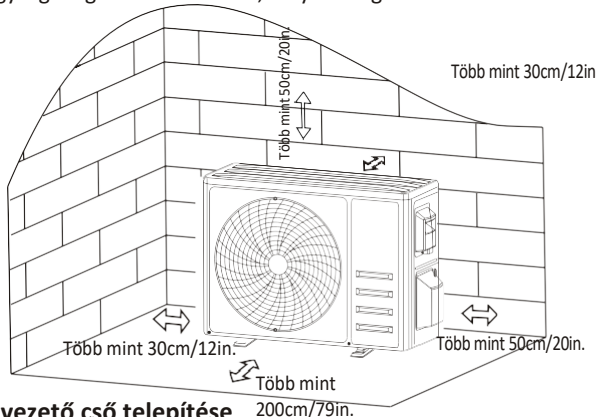


KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

1. lépés: Telepítési hely kiválasztása

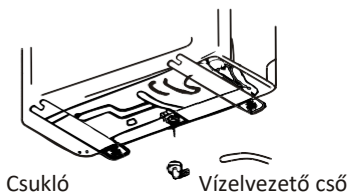
Válassza ki az alábbi követelményeknek megfelelő helyszínt:

- 1.1 Ne telepítse a kültéri egységet hőforrások, gőz vagy gyúlékony gázok közelébe!
- 1.2 Ne telepítse a készüléket túl szeles vagy poros helyre!
- 1.3 Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol nagy a gyalogos forgalom. Válasszon olyan helyet, ahol a légkibocsátás és a működés zaja nem zavarja a szomszédokat!
- 1.4 Kerülje a készülék olyan helyre történő telepítését, ahol közvetlen napfénynek van kitéve (egyéb esetben szükség esetén használjon olyan védelmet, amely nem akadályozza a légáramlást)!
- 1.5 A levegő szabad áramlásához a képen látható módon biztosítson helyet!
- 1.6 A kültéri egységet biztonságos és stabil helyre telepítse!
- 1.7 Ha a kültéri egység rezgésnek van kitéve, helyezzen gumilábakat a készülék lábaira!



2. lépés: A vízelvezető cső telepítése

- 2.1 Ez a lépés csak a fűtőszivattyús típusoknál lényeges.
- 2.2 Illessze be a vízelvezető csövet a kültéri egység alján lévő furatba!
- 2.3 Csatlakoztassa a vízelvezető csövet a csuklóhoz, ellenőrizze a csatlakozás stabilitását!



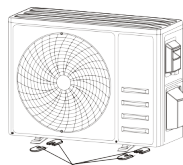
3. lépés: A kültéri egység rögzítése

- 3.1 A kültéri egység előírt beépítési méretei szerint jelölje meg a tágulási csavarok helyét!
- 3.2 Fúrjon furatokat, távolítsa el a fúrás során keletkezett port és helyezze be a csavarokat!
- 3.3 Szükség szerint helyezzen 4 gumiborítást a furatra a kültéri egység elhelyezése előtt (opcionális)! Ez csökkenti a rezgéseket és a zajt.
- 3.4 Helyezze a kültéri egység alapzatát a csavarokra és az előfúrt furatokra!
- 3.5 Használjon csavarkulcsot a kültéri egység csavarokkal történő stabil rögzítéséhez!

Megjegyzés:

A kültéri egység falra szerelhető konzolra rögzíthető. Kövesse a falra szerelhető konzol előírásait a falra szerelhető konzol falra rögzítésekor, majd helyezze rá a kültéri egységet!

A falra szerelhető konzolnak a kültéri egység súlyának legalább 4-szeresét kell elbírnia.



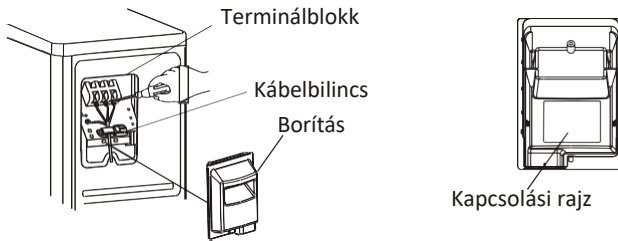
4 gumiborítás (opcionális)

KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

4. lépés: A vezetékek bekötése

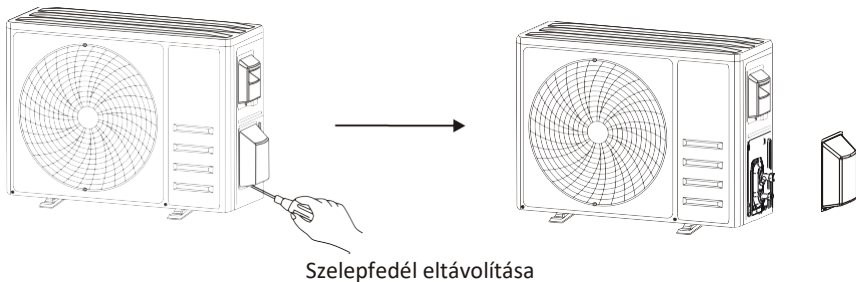
- 4.1 Egy csillagfejű csavarhúzóval csavarozza le a borítást, majd vegye le!
- 4.2 Csavarozza le a kábelbilincset, és távolítsa el!
- 4.3 A borítás belső részébe ragasztott kapcsolási rajznak megfelelően csatlakoztassa a vezetékeket a megfelelő végpontokhoz, és győződjön róla, hogy minden csatlakoztatás stabil és biztonságos legyen!
- 4.4 Szerelje vissza a kábelbilincset és a borítást!

Megjegyzés: A beltéri és kültéri egységek vezetékeinek csatlakoztatása előtt a tápellátást le kell kapcsolni.

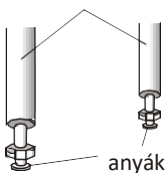


5. lépés: A hűtőközeg cső csatlakoztatása

- 5.1 Csavarozza le a szelepfedelet, majd távolítsa el (ha van szelepfedél)!
- 5.2 Távolítsa el a védősapkákat a szelepek végéről!
- 5.3 Vegye le a műanyag fedelet a csőcsatlakozásokról, és ellenőrizze a csőcsatlakozások tisztaságát!
- 5.4 A középpont beállítása után csavarja el a csőcsatlakozó anyáját és kézzel húzza meg, amennyire lehet!
- 5.5 Egy villáskulccsal fogja meg a szeleptestet, és egy nyomatékkulccsal húzza meg a karimás anyát a nyomatékkövetelményeket tartalmazó táblázatban megadott nyomatékértékeknek megfelelően (Lásd a nyomatékkövetelményeket tartalmazó táblázatot a **BEÁLLÍTÁSI ÓVINTÉZKEDÉSEK** fejezetben)!



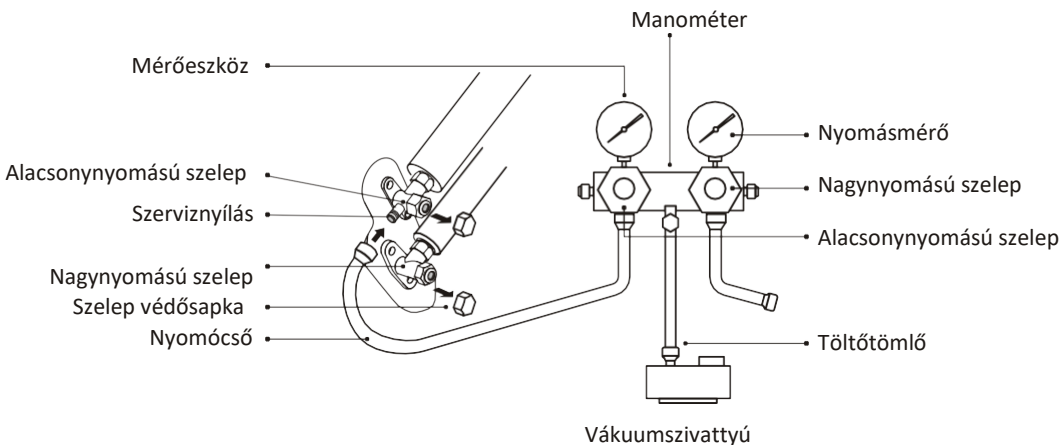
csatlakozó csövek



KÜLTÉRI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

6. lépés: Vákuumszivattyú

- 6.1 Egy villáskulccsal szerelje le a védősapkákat a kültéri egység szerviznyílásáról, valamint az alacsony- és magasnyomású szelepeiről.
- 6.2 Csatlakoztassa a nyomásmérő tömlőjét a kültéri egység alacsonynyomású szelepeinek szervizcsatlakozásához!
- 6.3 Csatlakoztassa a töltőtömlőt a vákuumszivattyúhoz!
- 6.4 Nyissa ki a gyújtócső alacsony nyomású szelepét, és zárja le a magas nyomású szelepet!
- 6.5 Kapcsolja be a vákuumszivattyút a rendszer vákuumozásához!
- 6.6 A vákuumidő nem lehet kevesebb, mint 15 perc, vagy győződjön meg róla, hogy a vegyületmérő $-0,1$ MPa (-76 cmHg) értéket mutasson!
- 6.7 Zárja el a gyújtócső alacsonynyomású szelepét, és kapcsolja ki a vákuumot!
- 6.8 Tartsa meg ezt a nyomásértéket 5 percig, és ellenőrizze, hogy az mérőműszer mutatójának visszapattanása ne haladja meg a $0,005$ MPa értéket!
- 6.9 Negyedés elforgatással nyissa ki az alacsony nyomású szelepet az óramutató járásával ellentétes irányba! Használjon imbuszkulcsot! Hagyja, hogy egy kis mennyiségű hűtőközeg kerüljön a rendszerbe, majd 5 másodperc múlva zárja le az alacsony nyomású szelepet, és gyorsan vegye ki a nyomócsövet!
- 6.10 Szappanos vízzel vagy szivárgásérzékelővel ellenőrizze az összes beltéri és kültéri csatlakozást szivárgás szempontjából!
- 6.11 Nyissa ki teljesen a kültéri egység alacsony- és magasnyomású szelepét egy imbuszkulccsal!
- 6.12 Szerelje vissza a kültéri egység szerviznyílásának, alacsony és magasnyomású szelepeinek védősapkáit!
- 6.13 Szerelje vissza a szelepfedelet!



TESZTÜZEM

Ellenőrzések a tesztüzem előtt

A tesztüzem előtt végezze el az alábbi ellenőrzéseket!

Leírás	Ellenőrzési módszer
Elektromos biztonsági ellenőrzés	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfeleljen a specifikációnak!• Ellenőrizze, hogy ne legyen rossz vagy hiányzó csatlakozás a tápvezetékek, a jelvezetékek és a földelővezetékek között!• Ellenőrizze, hogy a földelési ellenállás és a szigetelési ellenállás megfeleljen a követelményeknek!
Telepítési biztonsági ellenőrzés	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a vízvezető cső irányát és egyenletességét!• Ellenőrizze a hűtőközegcső csatlakozóját!• Ellenőrizze a kültéri egység, a tartólemez és a beltéri egység telepítésének biztonságát!• Ellenőrizze, hogy a szelepek teljesen nyitva legyenek!• Ne legyenek idegen tárgyak vagy szerszámok a készülék belsejében!• Ellenőrizze a beltéri egység légbeömlő rácsának meglétét!•
Hűtőanyag-szivárgás érzékelése	<p>A csőcsatlakozásnál, a kültéri egység két szelepének csatlakozójánál, a szelephengernél, a hegesztőnyílásnál és ahol szivárgás előfordulhat.</p> <p>Habos módszer: Vigyen fel szappanos vizet vagy habot egyenletesen azokra a részekre, ahol szivárgás előfordulhat, és figyelje a buborékok megjelenését! Ha nincs buborék, akkor nincs szivárgás.</p> <p>Szivárgásérzékelő: Használjon professzionális szivárgásérzékelőt! Olvassa el a készülék használati utasítását!</p> <p>A szivárgásérzékelés időtartamának minden pozícióban legalább 3 percig kell tartania;</p> <p>Ha a vizsgálat eredménye szivárgást mutat, az anyát meg kell feszíteni, és a szivárgásvizsgálatot addig kell ismételni, amíg a szivárgás meg nem szűnik; A szivárgásvizsgálat befejezése után tekerje be a beltéri egység szabadon lévő csőcsatlakozóját hőszigetelő anyaggal, és szigetelőszalaggal!</p>

Tesztüzemre vonatkozó előírások

1. Kapcsolja be a tápforrást!
2. A légkondicionáló bekapcsolásához nyomja meg a távvezérlő „ON/OFF” gombját!
3. Nyomja meg a „Mode” gombot a HŰTŐ és FŰTŐ üzemmódok közötti váltáshoz!
Mindkét üzemmódban az alábbiak szerint állítsa be:
HŰTŐ - a legalacsonyabb hőmérséklet; FŰTŐ - a legmagasabb hőmérséklet
4. Működtesse a készüléket kb. 8 percig mindkét üzemmódban, és ellenőrizze, hogy minden funkció megfelelően működik-e! Ellenőrizze a távirányító működését is! Ellenőrizze a funkciókat az alábbiak szerint:
 - 4.1 A kilépő levegő hőmérséklete a hűtő és a fűtő üzemmódokra reagál
 - 4.2 A víz megfelelően lefolyik a leeresztő csövön keresztül
 - 4.3 A lamellák és a légterelő (opcionális) megfelelően, akadálytalanul mozognak



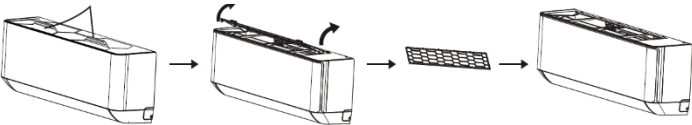
TESZTÜZEM

5. A tesztüzemnek legalább 30 percig kell tartania.
6. A sikeres tesztüzem után állítsa be az általános beállításokat, és a távvezérlőn lévő „ON/OFF” gomb megnyomásával kapcsolja ki a készüléket!
7. Hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy használat előtt figyelmesen el kell olvasnia a jelen kézikönyvet, és mutassa be a felhasználónak a légkondicionáló funkcióit, adja át a javítással és karbantartással kapcsolatos ismereteket, valamint a tartozékok tárolására vonatkozó információkat!


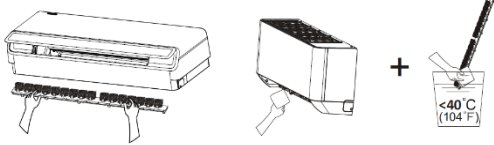
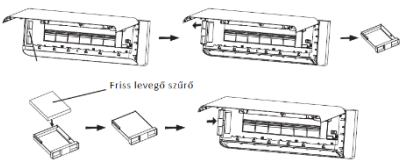
Megjegyzés:

Ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK című fejezetben megadott tartományt, és a HŰTÉS vagy FŰTÉS üzemmódok nem indulnak el, akkor nyissa fel az előlapot, és használja a vészleállító kapcsolót!

KARBANTARTÁS

<p> Figyelem</p>	<ul style="list-style-type: none">- Tisztítás előtt a készüléket le kell állítani, és az áramellátást meg kell szakítani!- A légkondicionálót semmilyen körülmények között nem szabad vízzel átöblíteni!- Az illékony anyagok (pl. higító vagy benzin) károsítják a légkondicionálót, ezért a légkondicionáló tisztításához csak puha, száraz vagy semleges tisztítószerrel átitatott nedves törülőruhát használjon!- Ügyeljen arra, hogy a szűrőszitát rendszeresen tisztítsa, mert a por befolyásolja a szűrőszita teljesítményét! Ha a működési környezet poros, a tisztítási gyakoriságot meg kell növelni.- A szűrőszita eltávolítása után ne érintkezze meg a beltéri egység lamelláit, mert ez kisebb sérülést okozhat.
<p>A készülék tisztítása</p>	<p></p> <p>Csavarja ki a törülőruhát, majd törölje át a felületet! Tipp: Tisztítsa a készülék felületét rendszeresen, hogy az tiszta és jó megjelenésű maradjon!</p>
<p>A szűrő kiserelése és beszerelése</p>	<ul style="list-style-type: none">- Fogja meg a szűrőn lévő fogantyút, majd húzza ki a szűrőt a készülékből! A szűrőt a szűrő felfelé történő felemelésével lehet eltávolítani.- A szűrő beszereléskor először a szűrőszita alsó végét helyezze be a készülékben lévő foglatba, majd a szűrőt teljesen nyomja be a helyére! <p>Fogantyú</p> <p></p>

KARBANTARTÁS

<p>A szűrő tisztítása</p>	 <p>Vegye ki a szűrőt!</p> <p>Szappanos vízben mossa át a szűrőt majd szárítsa meg!</p> <p>Szerelje vissza a szűrőt!</p> <p>Tipp: A készülék megfelelő teljesítménye érdekében a szűrőt rendszeresen tisztítsa meg!</p>
<p>A belső légszűrő tisztítása</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Először lazítsa meg a lamella közepén lévő csavart, és majd hajlítsa ki a lamellát! - Ezután a hüvelykujjával lazítsa meg a légtérelő rögzítőjét, és vegye ki! Törölje át a légszűrőt és a ventilátor szerelvényt egy tiszta, nedves törlőruhával! - Tisztítsa meg az eltávolított alkatrészeket szappanos vízzel, majd szárítsa meg őket! - A tisztítás után szerelje vissza az eltávolított alkatrészeket! <p>Lamella</p> 
<p>A friss levegő szűrő tisztítása vagy cseréje</p>	<p>Nyissa fel a panelt, és vegye ki a szűrőtartót!</p> <p>Használjon pormentesítő készüléket a szűrő tisztításához, vagy cserélje ki egy új szűrőre!</p> <p>Javasoljuk a szűrő 6 havonta történő cseréjét, de legalábbis akkor, amikor a beltéri egység kijelzőjén megjelenik a CL emlékeztető jelzés.</p> 
<p>Szerviz és karbantartás</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor kövesse az alábbi előírásokat: - Vegye ki az elemeket a távirányítóból és szüntesse meg a készülék tápellátását! - Hosszú távú leállás utáni használatba vételkor: <ol style="list-style-type: none"> 1. Tisztítsa meg a készüléket és a szűrőt! 2. Ellenőrizze a beltéri és a kültéri egységek légbeömlő és légkiömlő nyílásainak akadálymentességét! 3. Ellenőrizze a vízelvezető cső akadálymentességét! <p>Helyezze be a távirányító elemeit, és ellenőrizze a távirányító működését!</p>

HIBAE LHÁRÍTÁS

HIBA	LEHETSÉGES OKOK
A készülék nem működik	Áramkimaradás/ a csatlakozó nincs csatlakoztatva.
	A beltéri/kültéri egység ventilátorának motorja sérült.
	Hibás kompresszor megszakító.
	Hibás védőberendezés vagy biztosítékok.
	Laza csatlakozások vagy a csatlakozó nincs csatlakoztatva.
	A készülék védelme érdekében a rendszer néha leállítja a működést.
	A feszültség magasabb vagy alacsonyabb az előírtaknál
	Aktív időzítő funkció.
Sérült elektromos vezérlőpanel.	
Furcsa szag	Szennyezett légszűrő.
Folyó víz által keltett zaj	Visszaáramló folyadék a hűtőközeg-körforgásban.
Pára távozik a légkiömlő nyílásból	Ez akkor történik, ha a helyiség levegője nagyon lehűl, például a HŰTÉS vagy a PÁRAMENTESÍTÉS/SZÁRÍTÁS üzemmódban .
Furcsa zaj	Ezt a zajt az előlap hőmérsékletváltozás miatti tágulása vagy összehúzódása okozza. Ez normális jelenség
Elégtelen hideg vagy meleg légáramlás	Nem megfelelő hőmérséklet-beállítás.
	Akadályozott be- és kiömlő nyílások.
	Szennyezett légszűrő.
	A ventilátor sebessége a legalacsonyabbra van állítva.
	Egyéb hőforrások a helyiségben.
Nincs hűtőközeg.	
A készülék nem reagál az utasításokra	A távirányító nincs elég közel a beltéri egységhez.
	A távirányító elemeit ki kell cserélni.
	Akadályok a távirányító és a beltéri egység jelvevője között.
A kijelző ki van kapcsolva	Aktív Kijelző funkció.
	Áramkimaradás.
Kapcsolja ki azonnal a légkondicionálót, és áramtalanítsa azt, ha:	Furcsa zajokat tapasztal működés közben.
	Az elektromos vezérlőpanel hibás.
	Van hibás biztosíték vagy kapcsoló.
	Víz vagy tárgyak kerülnek a készülék belsejébe.
	A kábelek vagy csatlakozók túlmelegszenek.
Erős szagok távoznak a készülékből.	

HIBAKÓDOK A KIJELEZŐN

Hiba esetén a beltéri egység kijelzőjén az alábbi hibakódok jelennek meg:

Kód	A hiba leírása
E1	A beltéri hőmérséklet-érzékelő hibás
E2	Belső csőhőmérséklet-érzékelő hibás
E3	Kültéri csőhőmérséklet-érzékelő hibás
E4	A hűtőközeg-rendszer szivárog vagy hibás
E6	A beltéri ventilátor motorja hibás
E7	Kültéri környezeti hőmérséklet-érzékelő hibás
E0	Beltéri és kültéri kommunikációs hiba
E8	Kültéri üritési hőmérséklet-érzékelő hibás
E9	Kültéri IPM modul hibás
EA	Kültéri áram érzékelő hibás
EE	Külső PCB EEPROM hiba
EF	Kültéri ventilátor motorja hibás
EH	Kültéri szívóhőmérséklet-érzékelő hibás
CL	Szűrőtisztítási emlékeztető

ÁRTALMATLANÍTÁSI ÚTMUTATÓ (európai)

Ez a készülék hűtőközeget és más potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz. A készülék ártalmatlanításakor a törvény speciális kezelést ír elő. **NE** helyezze ezt a terméket a kommunális hulladék közé!

A készülék ártalmatlanítása esetén tekintse át az alábbi lehetőségeket:

- Adja le a készüléket a kijelölt települési elektronikai hulladékgyűjtő létesítményben.
- Új készülék vásárlása esetén a kereskedő ingyenesen visszaveszi a régi készüléket.
- A gyártó szintén ingyenesen visszaveszi a már nem használt készüléket.
- Értékesítse a készüléket tanúsított fémhulladék-kereskedőnek!
- Ha a készüléket erdőben vagy más természetes környezetben helyezi el, azzal veszélyezteti a környezetet és az élővilágot. Veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, majd onnan az élelmiszerláncba.

